

На основи Програми роботи за 2020. рок и Одлуки Надпатрајућога одбору Розвојнога фонду Автономней Покрајни Войводини д.о.о. Нови Сад,

## **Розвојни фонд Автономней Покрајни Войводини д.о.о. Нови Сад, розписує**

### **КОНКУРС**

### **ЗА ДЛУГОРОЧНИ КРЕДИТИ ЗА РОЗВОЈ ВАЛАЛСКОГО ТУРИЗМА**

### **СУБВЕНЦИОНОВАНИ З БОКУ ПОКРАЊНСКОГО СЕКРЕТАРИЈАТА ЗА РОЗВОЈ ПРИВРЕДИ И ТУРИЗМА**

#### **1. ЦИЉИ ДОДЗЕЛЪОВАНЯ СРЕДСТВОХ**

Основни циљ одобровања кредиту Розвојнога фонду Автономней Покрајни Войводини д.о.о. Нови Сад (у дальшим тексту: Фонд) то потримовка розвою туризма прејг зveckшаня урoвня опременосци туристичних капацитетох, твореня условийох за зveckшанє квалитету и преширене понукнуца у даваню туристичних услугох, дзвиганя ступня конкурентносци и зveckшаня занятосци.

Окремни циљ додзельованя средствох то розвој туристичней дїялносци хтора характеристична за геoграфске подруче Войводини, односно за розвој:

- руралного туризма: ловного и риболовного туризма, етногастрономского туризма, вирского туризма, културного туризма, здравственого туризма;
- валалского туризма: агротуризма и туризма у валалским г'аздовстве, малих фамелийних готелох у валалох, кампох, етно валалох, етно хижох, местох за вилети, фолклора.

За реализацию тей кредитней линиї плановани средства утвєрдзени зоз Програму роботи Фонду.

#### **2. НАМЕНКА КРЕДИТА**

Кредити ше будзе додзельовац за финансованє инвестиційних укладаньох у обласцох туризма и погосцительства:

- вибудов, адаптацию и опреманє туристичких обектох – капацитетох за змесценє и услужних капацитетох;
- вибудов, адаптацию и опреманє спортско рекреативних и регабилитацийних обектох у функциї даваня туристичних услугох;
- обновйованє традиционалних валалских обисцох у функциї туризма;
- набавку, реконструкцию и адаптацию плїваючих обектох, як и средствох за превожене и рекреативних средствох хтори наменєни за нашивительох и туристох;
- дизайн, пририхтованє продукциї и продукциї сувенирох;
- инши наменки у обласци туризма и погосцительства.

Средства з кредиту не мож хасновац за орг'анизованє бавискох на щесце, лутрийох и подобних дїялносцох, продукцию и обток гoч яких продуктох або активносцох хтори ше по домашнїх предписаньох або медзинародних конвенцийох и спорозуменьох трима за забранєни.

#### **3. ХАСНОВАТЕЛЄ КРЕДИТОХ**

Право участвовац на конкурсy маю физични особи – ношителє комерциялнога фамелийного польопривредного г'аздовства на териториї АП Войводини, хтори маю активни статус г'аздовства и наверхшени менєй як 70 роки живота.

Инвестицию хтора предмет финансованя ше муши реализовац на териториї АП Войводини. Кредит мож хасновац и за инвестованє на мено члена комерциялнога фамелийного польопривредного г'аздовства.

#### 4. УСЛОВИЯ КРЕДИТОВАНЯ

- **сума кредиту:** у складзе з кредитну способноцу подношителя вимагання, до 10.000.000,00 динари. Минимална сума кредиту то 300.000,00 динари. При обрахунку суми кредиту ше бере вредноц инвестиції без порції на додату вредноц, окрем кед подношитель вимагання физична особа – ношитель комерциялног фамелийного польопривредного г'аздовства у системи ПДВ.

- **каматна стопа (рочна):**

Каматна стопа		За подношительох вимагання хтори маю шедзиско на території городов и општинох АП Войводини, по групи розвитосци:
з гаранцию	з ипотеку	
1%	2%	III, IV
2%	3%	I, II

- **Покраїнски Секретариат за привреду и туризем у целосци рефундує уплачене надолпненє за обробок вимоги и порядну камату у 2020. орку.**
- **власна учасц:** найменей 20% предрахунковой вредноци инвестиції (без обрацающих средств). Учасц ше обезпечує з уплацованьом пред реализацию кредита. Як учасц мож припознац укладаня у рамикох инвестиції хтору ше кредитує хтора окончена остатні рок пред подношеньом вимагання за кредит;
- **применьованє валутней клаузули** – штретні курс евра НБС;
- **термин врацання кредиту:** до 7 роки у рамикох хторих облапени г'рейс период;
- **г'рейс период:** до 24 мешаца. У г'рейс периодзе ше обраховує и плаци интеркаларну камату мешачно, тримешачно або шейсцмешачно, у висини контрактowej каматней стопа;
- **ануитети** ше обраховує и плаци: мешачно, тримешачно або шейсцмешачно;
- **надолпненє:** за обробок кредитного вимагання 5.000,00 динари.
- Надолпнене за хаснованє услугох Кредитного бироа виноши: 246,00 динари за физичну особу. Надолпненя ше уплацує на рахунок Фонду, число: 200-2626900101001-56; зоз поволанку на число: 0363001101.
- **обезпечованє кредита:**
  1. **два власни** вексли з вексловим овласценьом ношителя комерциялног фамелийного польопривредного г'аздовства и
  2. **гаранция діловней банки або ипотека першого шора, и то:**
    - **на польопривредней жеми**, чийо максималне одношенє прецененей тарговищней вредноци и вимаганого кредиту **150%**, або
    - **на будовательней жеми, кварталней або укнїженей нерухомосци**, чийо минималне одношенє прецененей тарговищней вредноци и вимаганого кредиту **200%**,

з обовязку уписованя ипотеки на шицки совласніцки учасци кед єст вецей власнікох нерухомосци.

Кед хаснователь кредиту спада до групи повязаних особох, обовязни инструмент обезпеченя то найменей ручене єдней повязаней особи хторе прилапуюце за Фонд, окрем у случаю же кредит обезпечени з гаранцию діловней банки або з ипотеку на польопривредней жеми.

#### 5. МИНИМАЛНИ УСЛОВИЯ

- Нет досцигнути невимирени обовязки г'у Фонду
- Нет досцигнути невимирени обовязки г'у АП Войводини по кредитох хтори одобрил Фонд за розвой АП Войводини

- Нет невимирени обовязки по основи порційох и инших явних приходох

## 6. ПОДНОШНЕ ВИМАГАНЯ И ПОТРЕБНА ДОКУМЕНТАЦИЯ

1. Виполнени и подписани формулар *Вимаганє за кредит*. Вимаганє мож превжац на електронски способ з интернет боку Фонду ([www.rfv.rs](http://www.rfv.rs)) або у просторийох Фонду, на адреси Булевар цара Лазара 7а Нови Сад
2. Виполнени и подписани формулар Вимаганя/Согласносци за поцагованє звиту Кредитного бироа
3. Оригинал потвердзєня о упису польопривредного ґаздовства до Реґистру польопривредних ґаздовствох з активним статусом и вивод з Реґистру польопривредних ґаздовствох – податки о польопривредним ґаздовстве, перши бок Виводу як и други боки з ажурованима податками не старше як 30 днї
4. Фотокопию особней легїтимациї ношителя польопривредного ґаздовства
5. Потвердзєнє дїловней банки о обтоку на рахунку ґаздовства за предходни и чечуци рок
6. Уверенє о вимирених досцигнутих обовязкох на основи явних приходох хторе видала компетентна єдинка локалней самоуправи по шедзиску подношителя вимаганя, не старше як 30 днї.
7. Уверенє о вимирених досцигнутих обовязкох на основи явних приходох хторе видала компетентна порційна управа, не старше як 30 днї.
8. Документи з якими ше доказує иснованє додатних приходох членох ґаздовства кед члени ґаздовства витворюю додатни приходи

*\*Подношительє вимаганя хтори як инструмент обезпечєня по вимаганим кредиту предкладаю ґаранцию дїловней банки не маю обовязку доручиц документацию под подточку: 5. и 8.*

### ДОКУМЕНТАЦИЯ ХТОРА ВЯЗАНА ЗА ИНВЕСТИЦИЮ

- Предрахунок предмета инвестования або предконтракт/контракт. За реализацию кредита обовязни оверени контракт.
- Предрахунок вкупней инвестициї зоз спецификацию работох на вибудови и адаптациї будовательних обектох
- При вибудови и реконструкциї будовательних обектох – правомочна будовательна дозвола хтору видал компетентни орґан управи - Пред реализацию кредита
- Доказ о уложених 20% предрахунковой вредносци инвестициї (без обрацающих средствох) – рахунки о окончених плацєньох

### ДОКУМЕНТАЦИЯ О ПОНУКНУТИХ ИНСТРУМЕНТОХ ОБЕЗПЕЧЄНЯ:

- Кед инструмент обезпечєня **ґаранция дїловней банки:**
  - Писмо о намирох дїловней банки о видаваню ґаранциї
- Кед инструмент обезпечєня **зипотека:**
  - Оригинални вивод з ґрунтовних кнїжкох, односно препис з Лїстку нерухомосцох без терхи и огранїчєня за предмет ипотеки, не старши як 30 днї од дня подношєня вимаганя
  - Прецєньованє тарґовищней вредносци од овласцєного прецєньовача одвитующего фаху не старше як 90 днї. Прецєньованє польопривредней жеми не облапя вредносц засадох.
  - Фотокопию особних легїтимацийох шицких власнїкох и супружнїкох або членох немалженскей заєднїци власнїка нерухомосци, фотокопию виводу з матичней кнїжки винчаних.

У случаю одоброваня кредиту хтори обезпечєни з кварталну або дїловну нерухомосцу, треба доручиц и Полису осигураня нерухомосци хтора предмет ипотеки винкулировану на хасєн Фонду.

Фонд затримує право од другого овласцєного прецєньовача вимагац додатне прецєньованє польопривредней жеми, односно кварталней або дїловней нерухомосци. Фонд длужєн од овласцєного прецєньовача вимагац додатне прецєньованє польопривредней жеми, кед по першобутним

прецењовану вредносц векша од суми 10.000 ЕУР по гектаре. Додатне прецењоване ше ма окончиц о трошку подношителя вимаганя.

На интернет боку Фонду ([www.rfv.rs](http://www.rfv.rs)) мож найсц обовязни змист прецењованя тарговищней вредносци, лістину прецењовачох, модел Діловного плану и Програму работи Фонду.

Фонд затримує право окончиц прецењоване финансйного стану и кредитней способносци подношителя вимаганя, у складзе зоз своїма интернима актами и попри наведзеной документациї питац додатну документацию, кед ше за ню укаже потреба.

Конкурс отворени по вихасновйоване средствох яки плановани за його реализацию або по приношене одлуки компетентного орґана о завераню Конкурса.

Вимагане за кредит з комплетну документацию ше подноси у просторийох Фонду у Новим Садзе, Булевар цара Лазара 7а, у Секторе за кредити або ше го посла на пошти на исту адресу.

Не будзе ше розпатрац вимаганя хтори не виполню минимални условия яки наведзени у точки 5. Конкурса, як и вимаганя хтори ше поднесе по завераню Конкурса.

Шицки додатни информациї мож достац особне на адреси Булевар цара Лазара 7а, Нови Сад, у Секторе за кредити; на електронски способ: [kreditno@rfapv.rs](mailto:kreditno@rfapv.rs), або на телефон на числа: 021/454-334; 021/300-4935; 021/450-698; 021/450-702; 021/6351-014.

РОЗВОЙНИ ФОНД АВТОНОМНЕЙ ПОКРАЊИ ВОЙВОДИНИ,

НАДПАТРАЈУЦИ ОДБОР